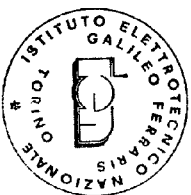




**Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris**

Cda del 13 luglio 1999



Funzionare incaricato  
**Anna Marine Castello**  
Collaboratrice amministrativa

Cap.	Descrizione	Gestione di competenza				Gestione di cassa				
		Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale	Residui	Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale
	Riporto	2.761.000.000	335.000.000	2.159.000.000	5.255.000.000	14.632.494.115	13.260.000.000	320.000.000	1.515.000.000	15.095.000.000
	re scientifiche, macchinari e simili per lo svolgimento dell'attività di ricerca	200.000.000	180.000.000	700.000.000	1.080.000.000	153.746.670	350.000.000	150.000.000	500.000.000	1.000.000.000
60	Acquisto e manutenzione straordinaria di beni mobili patrimoniali: attrezzature scientifiche, macchinari libri e simili per l'esercizio di attività commerciali (spese rilevanti agli effetti IVA al lordo del tributo)	248.000.000	230.000.000	1.000.000.000	1.478.000.000	148.310.085	350.000.000	150.000.000	700.000.000	1.200.000.000
61	Acquisto di attrezzature scientifiche e beni patrimoniali con finanziamento del C.N.R. e di altri enti pubblici	220.000.000	-	99.000.000	319.000.000	365.855.875	300.000.000	-	200.000.000	500.000.000
62	Acquisto di libri e riviste inventariabili	153.000.000	27.000.000	71.000.000	251.000.000	38.679.775	160.000.000	20.000.000	50.000.000	230.000.000
63	Acquisto di mobili e macchine d'ufficio	20.000.000	35.995.070	430.000.000	485.995.070	73.739.050	150.000.000	-30.000.000	300.000.000	420.000.000
64	Acquisto di automezzi	p.m.	-	40.000.000	40.000.000	-	-	-	40.000.000	40.000.000
		3.602.000.000	807.995.070	4.499.000.000	8.908.995.070	15.412.825.570	14.570.000.000	610.000.000	3.305.000.000	18.485.000.000



**Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris**

CdA del 13 luglio 1999

- 2) di accertare che, per effetto di dette variazioni, i risultati complessivi del bilancio risultano essere i seguenti:

Gestione della competenza

- Entrata iniziale	L.	22.965.500.000
- 1° provv. di variazioni	+ "	902.995.070
- 2° provv. di variazioni	+ "	4.499.000.000

Totale generale + L. 28.367.495.070

- Uscita iniziale	L.	22.965.500.000
- 1° provv. di variazioni	+ "	902.995.070
- 2° provv. di variazioni	+ "	4.499.000.000

Totale generale - " 28.367.495.070

Risultato differenziale L. -

Gestione di cassa

- Entrata iniziale	L.	36.286.039.000
- 1° provv. di variazioni	+ "	4.608.638.785
- 2° provv. di variazioni	+ "	5.149.000.000

Totale generale + L. 46.043.677.785

- Uscita iniziale	L.	34.156.000.000
- 1° provv. di variazioni	+ "	760.000.000
- 2° provv. di variazioni	+ "	3.305.000.000

Totale generale - L. 38.221.000.000

Risultato differenziale + L. 7.822.677.785

----- \* -----

Il verbale relativo alla presente deliberazione è approvato seduta stante.



*Omissis*

Funzionaria incaricata  
**Anna Marina Castello**  
Collaboratore di amministrazione



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 13 luglio 1999

*Omissis*

Il Direttore generale  
(dott. P.A. Mastroeni)

Il Presidente  
(prof. S. Leschiutta)



PER COPIA CONFORME  
ALL'ORIGINALE di pagine quattro *edici*

Funzionario incaricato  
**Anna Marina Castello**  
Collaboratore di amministrazione

28 APR. 2000



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

Allegato n. 3

## VERBALE DELLA RIUNIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

del 29 ottobre 1999

L'anno 1999, addì venerdì 29 ottobre, alle ore 9, nella Sala appositamente destinata presso la sede IEN di Strada delle Cacce, 91, Torino, si è riunito il Consiglio di Amministrazione, per la discussione dei punti di cui al seguente

### Ordine del giorno

0. Approvazione dell'ordine del giorno.
1. Approvazione del verbale della riunione precedente.
2. Comunicazioni.
3. Ratifica di provvedimenti adottati dal Presidente.
4. Piano annuale di attuazione del Programma triennale per il 2000.
5. Commissione Bilancio e affari patrimoniali.
  - 5.1. Bilancio di previsione per il 2000.
  - 5.2. Variazioni al Bilancio di previsione 1999: 3° provvedimento.
6. Commissione Affari del personale.
  - 6.1. Piano di assunzioni. Copertura di posti vacanti.
  - 6.2. Conferimento e proroga di incarichi di consulenza e collaborazione.
  - 6.3. Rinnovo di contratti a termine.
  - 6.4. Borse di addestramento alla ricerca.
7. Ordinaria amministrazione.
  - 7.1. Convenzione IEN-IRITI.
  - 7.2. Scarico di beni dall'inventario.
8. Varie ed eventuali.

oooooooooooooooooooo

Sono presenti all'inizio della seduta: il prof. Sigfrido Leschiutta, Presidente; il dott. Paolo Antonio Mastroeni, Direttore generale; l'ing. Michele Borsero, l'ing. Saverio D'Emilio, il dott. Renato Spagnolo, il dott. Franco Vinai, rappresentanti dei ricercatori; il sig. Franco Cordara, la sig.ra Maria Grazia Cortese, rappresentanti del personale tecnico e amministrativo; il prof. Salvatore Coluccia, rappresentante del Comune di Torino; il sig. Emilio Diana, rappresentante della Regione Piemonte; il prof. Paolo Prinetto, rappresentante del Ministero dell'Industria, del Commercio e



« Funzionario incaricato  
Anna Marina Castello  
Collaboratore di amministrazione



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

dell'Artigianato; il dott. Pierluigi Redolfi, rappresentante del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica.

E' presente alla seduta il rag. Franco Panzarino, membro supplente del Collegio dei Revisori dei Conti dell'Istituto.

Giustificano l'assenza: il prof. Sergio Benedetto, rappresentante del Politecnico di Torino; il prof. Rodolfo Zich, rappresentante del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica.

Si sono assentati prima del termine della seduta: il prof. Coluccia (alle ore 9,30), il dott. Redolfi (alle ore 10,30), il prof. Prinetto (alle ore 11,50).

Partecipa alla riunione la sig.ra Anna Marina Castello, collaboratore di amministrazione, per la raccolta degli elementi necessari alla stesura del verbale.

*Omissis*

*[A large diagonal line is drawn across the page, indicating that the following text has been omitted.]*

*Coluccia*

*Redolfi*



Funzionaria incaricata  
**Anna Marina Castello**  
Collaboratore di amministrazione

*Seu*



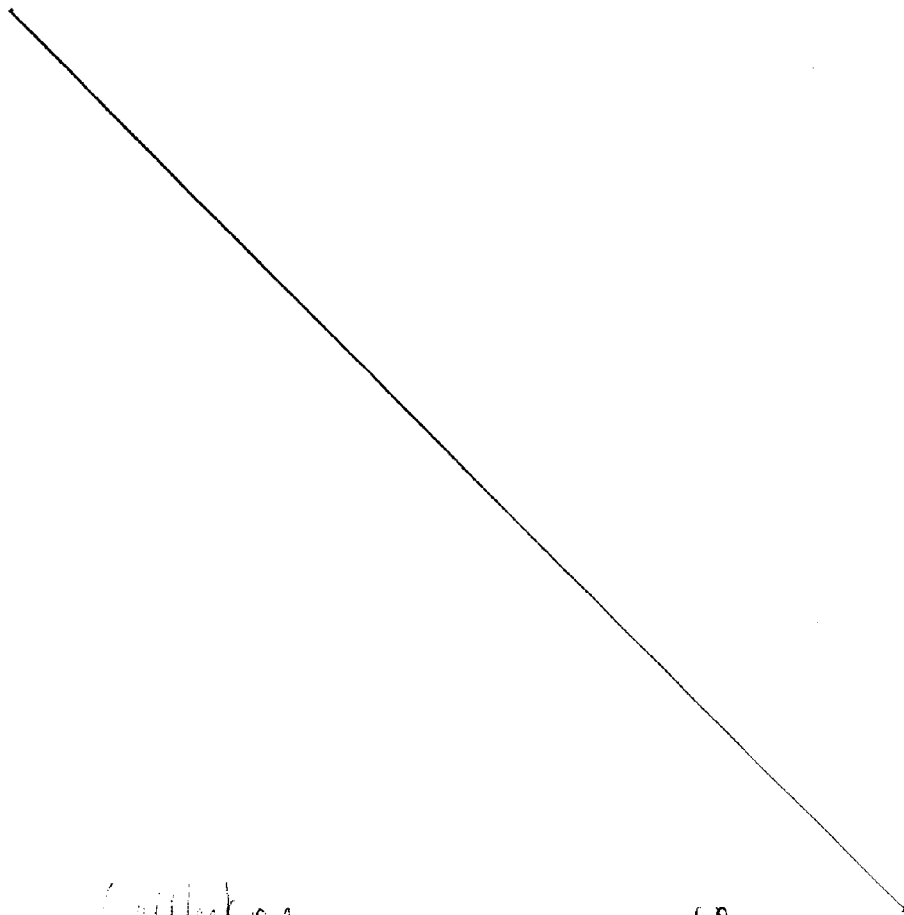
Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

*Omissis*

Il prof. Coluccia lascia la seduta alle ore 9,30.

*Omissis*



*Coluccia*

*Illecito*



Funzionario incaricato  
**Anna Marina Castello**  
Collaboratore di amministrazione

*AMC*



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

*Omissis*

Il dott. Redolfi lascia la seduta alle ore 10,30.

*Omissis*

*Chierici*

*Flessi*



« Funzionario incaricato  
**Anna Marina Cestello**  
Collaboratore dell'amministrazione  
*anc*



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

*Omissis*

Il prof. Prinetto lascia la seduta alle ore 11,50.

5.2. VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE 1999: 3° PROVVEDIMENTO

Il dott. Mastroeni, su invito del Presidente, illustra lo schema di deliberazione concernente il 3° provvedimento di variazioni al Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1999.

Tale variazione per le entrate tiene conto dei movimenti intervenuti nella seconda parte dell'esercizio e, per quanto concerne le spese, delle esigenze improrogabili di alcuni capitoli, per un importo totale di L. 105.000.000 sia per le entrate sia per le spese.

Detto provvedimento è accompagnato dalla relazione del Collegio dei Revisori dell'Istituto.

Viene quindi sottoposta al Consiglio la seguente deliberazione.

**Deliberazione n. 47/5/1999**

**Oggetto:** Variazioni al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1999 (3° provvedimento).

**Il Consiglio di Amministrazione**

- Vista la legge 25 luglio 1956, n. 925;

*Alfano*



*Flessa*

« Funzionario incaricato  
Anna Marina Castello  
Collaboratore di Amministrazione »  
*AMC*





Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

- Vista la legge 20 marzo 1975, n. 70;
- Vista la legge 9 maggio 1989, n. 168;
- Visto lo Statuto dell'Istituto approvato con decreto commissariale n. 102, del 2 marzo 1992;
- Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1999;
- Vista la deliberazione consiliare n. 035/5/1998, del 30 ottobre 1998, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1999;
- Viste le deliberazioni consiliari n. 015/3/1999, del 30 aprile 1999 e n. 032/4/1999, del 13 luglio 1999 con le quali sono state apportate variazioni al detto bilancio;
- Considerato che, per i fatti indicati qui di seguito, si rende necessario apportare, al detto bilancio, alcune variazioni tanto nella gestione di competenza quanto in quella di cassa e, in particolare, con riguardo alle singole poste e ai singoli capitoli:

#### ENTRATA

- Cap. 5 - Contributo del Comune di Torino

Accertamento - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - del contributo versato dal Comune di Torino per lo svolgimento del Convegno AIA;

- Cap. 8 - Proventi da contratti con il CNR e con altri enti pubblici per l'esecuzione di progetti finalizzati e di altri progetti di ricerca (quota funzionamento)

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - in seguito alla stipula di contratti con l'ASI, il CNR e la NATO;

- Cap. 16 - IVA relativa agli acquisti di beni per l'esercizio dell'attività commerciale

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - in seguito a più esatti accertamenti delle somme pagate per l'IVA ammessa in detrazione per lo svolgimento dell'attività commerciale;

- Cap. 17 - Contributi, oblazioni, lasciti di privati

Indicazione del contributo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - della Banca CRT S.p.A. secondo quanto stabilito dalla convenzione in essere per lo svolgimento del servizio di cassa dell'Istituto;

*Callaghan*



*Fluc.*  
Funzionario incaricato  
Anna Marina Castello  
Collaboratore Amministrazione



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

- Cap. 30 - Contributi del CNR e di altri enti pubblici per investimento

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - in seguito alla stipula di contratti di ricerca con l'ASI e con il CNR;

USCITA

- Cap. 9 - Indennità e rimborsi spese di trasporto per missioni all'interno e all'estero

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per maggiori esigenze di partecipazione di personale dipendente a convegni e congressi sia in Italia sia all'estero;

- Cap. 19 art. 2 - Altri acquisti di materiali di consumo per l'esercizio dell'attività commerciale

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - in quanto occorre trasferire al CNR di Milano, al Politecnico di Torino e all'Università di Pisa la somma di 200 milioni per lo svolgimento dei sottoprogetti previsti nel contratto stipulato con l'ASI; dell'introito per i contratti con l'ASI si era già tenuto conto in sede di predisposizione del bilancio di previsione 1999 e tra le spese corrispondenti a tale introito non erano stati previsti né quantificati i trasferimenti a favore dei subcontraenti, definiti solamente successivamente alla stipula del contratto;

- Cap. 20 - Compensi e indennità per collaboratori esterni all'attività di ricerca

Aumento dello stanziamento del capitolo, in termini di competenza, in relazione alle esigenze di poter usufruire di collaborazioni per lo svolgimento di specifici progetti di ricerca;

- Cap. 30 - Spese per la pulizia di locali

Diminuzione dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per più esatti accertamenti delle somme da pagare;

- Cap. 33 - Spese per gas e acqua

- Cap. 34 - Spese per energia elettrica per illuminazione e forza motrice

Aumento degli stanziamenti dei capitoli, - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per i maggiori oneri derivanti dalle spese per la conduzione degli immobili di proprietà;



Funzionerin incaricata  
Anna Marina Castello  
Collaboratore di amministrazione



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

- Cap. 38 - Spese per premi di assicurazione

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per poter provvedere alla copertura assicurativa dei nuovi automezzi dell'Istituto e dei materiali che partecipano a cicli di confronto e a mostre;

- Cap. 52 - IVA relativa alla vendita di beni e alla prestazione di servizi

Aumento dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - in seguito a più esatti accertamenti delle somme da pagare per l'IVA addebitata sulle fatture emesse;

- Cap. 54 - Fondo destinato all'istituzione e all'integrazione di capitoli di spesa

Diminuzione dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per gli scopi propri del fondo;

- Cap. 55 - Oneri vari straordinari

Integrazione dello stanziamento del capitolo - sia in termini di competenza, sia in termini di cassa - per la collaborazione per lo svolgimento di attività di caricamento dati su terminale nell'ambito del Settore Affari del Personale;

- Cap. 68 - Indennità di anzianità al personale cessato dal servizio

Integrazione dello stanziamento del capitolo, in termini di cassa, per la corresponsione delle indennità al personale cessato dal servizio in precedenti esercizi al quale - in seguito all'applicazione del CCNL - occorre riliquidare le suddette indennità;

- Visto l'art. 12 del Regolamento di Amministrazione, finanza e contabilità dell'Istituto, pubblicato sul S.O. alla Gazzetta Ufficiale n. 250, del 26 ottobre 1998;
- Vista la relazione del Collegio dei Revisori dei Conti in ordine al presente provvedimento;
- Preso atto del voto consultivo favorevole del Direttore generale;
- Con voti unanimi favorevoli, espressi nei modi di legge,

**delibera:**

- 1) di apportare al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1999, per le motivazioni esposte nelle premesse, le seguenti variazioni:

*Anna Marina*



Funzionaria incaricata  
**Anna Marina Castello**  
Collaboratore Amministrazione

*Flessi*



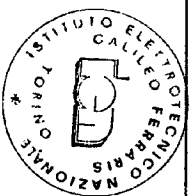
Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

*Callisto*  
*Flexa*

## ENTRATA

Cap.	Descrizione	Gestione di competenza				Gestione di cassa				
		Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale	Residui	Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale
5	Contributo del Comune di Torino	p.m.	-	4.000.000	4.000.000	-	-	-	4.000.000	4.000.000
8	Proventi da contratti con il CNR e con altri enti pubblici per l'esecuzione di progetti finalizzati e di altri progetti di ricerca (quota funzionamento)	300.000.000	-	20.000.000	320.000.000	-	300.000.000	-	20.000.000	320.000.000
16	IVA relativa agli acquisti di beni per l'esercizio dell'attività commerciale	100.000.000	-	50.000.000	150.000.000	-	100.000.000	-	50.000.000	150.000.000
17	Contributi, obolazioni, lasciti di privati	p.m.	-	6.000.000	6.000.000	-	-	-	6.000.000	6.000.000
30	Contributi del CNR e di altri enti pubblici per investimento	220.000.000	99.000.000	25.000.000	344.000.000	-	220.000.000	99.000.000	25.000.000	344.000.000
		620.000.000	99.000.000	105.000.000	824.000.000	-	620.000.000	99.000.000	105.000.000	824.000.000



Funzionamento incaricato  
Anna Marine Castello  
Collaboratore di amministrazione

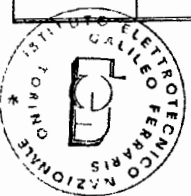


Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

Cda del 29 ottobre 1999

USCITA		Gestione di competenza				Gestione di cassa				
Cap.	Descrizione	Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale	Residui	Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale
9	Indennità e rimborsi spese di trasporto per missioni all'interno e all'estero	230.000.000	70.000.000	21.000.000	321.000.000	65.978.800	250.000.000	70.000.000	48.000.000	368.000.000
19/2	Altri acquisti di materiali di consumo per l'esercizio dell'attività commerciale	250.000.000	250.000.000	200.000.000	700.000.000	235.442.400	350.000.000	250.000.000	110.000.000	710.000.000
20	Compensi e indennità per collaboratori esterni all'attività di ricerca	60.000.000	135.000.000	20.000.000	215.000.000	27.506.660	70.000.000	145.000.000	-	215.000.000
30	Spese per la pulizia di locali	330.000.000	-	-40.000.000	290.000.000	94.570.015	350.000.000	-	-30.000.000	320.000.000
33	Spese per gas e acqua	30.000.000	-	10.000.000	40.000.000	3.500.000	30.000.000	-	10.000.000	40.000.000
34	Spese per energia elettrica per illuminazione e forza motrice	350.000.000	40.000.000	15.000.000	405.000.000	25.298.000	350.000.000	40.000.000	15.000.000	405.000.000
38	Spese per premi di assicurazione	50.000.000	-	12.000.000	62.000.000	13.030.800	50.000.000	-	12.000.000	62.000.000
52	IVA relativa alla vendita di beni e alla prestazione di servizi	400.000.000	-	50.000.000	450.000.000	-	400.000.000	-	50.000.000	450.000.000
54	Fondo destinato all'istituzione e all'integrazione di capitoli di spesa	150.000.000	150.000.000	-200.000.000	100.000.000	-	150.000.000	150.000.000	-200.000.000	100.000.000
55	Oneri vari straordinari	30.000.000	10.000.000	17.000.000	57.000.000	25.898.000	50.000.000	10.000.000	-	60.000.000
		1.880.000.000	655.000.000	105.000.000	2.640.000.000	491.224.675	2.050.000.000	665.000.000	15.000.000	2.730.000.000

Funzionari incaricati  
Anne Marina Castello  
Collaboratori di amministrazione  
Pelle



Calvinho  
Pelle



**Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris**

CdA del 29 ottobre 1999

*Callaghan  
Russo*

Cap.	Descrizione	Gestione di competenza				Gestione di cassa				
		Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale	Residui	Previsioni	Variazioni effettuate	Variazioni proposte	Totale
	Riporto	1.880.000.000	655.000.000	105.000.000	2.640.000.000	491.224.675	2.050.000.000	665.000.000	15.000.000	2.730.000.000
68	Indennità di anzianità al personale cessato dal servizio	200.000.000	-	-	200.000.000	374.682.525	200.000.000	-	90.000.000	290.000.000
		2.080.000.000	655.000.000	105.000.000	2.840.000.000	865.907.200	2.250.000.000	665.000.000	105.000.000	3.020.000.000



Funzionario incaricato  
**Anne Marine Castello**  
Collaboratore amministrativo



**Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris**

CdA del 29 ottobre 1999

- 2) di accertare che, per effetto di dette variazioni, i risultati complessivi del bilancio risultano essere i seguenti:

Gestione della competenza

- Entrata iniziale	L.	22.965.500.000	
- 1° provv. di variazioni	+ "	902.995.070	
- 2° provv. di variazioni	+ "	4.499.000.000	
- 3° provv. di variazioni	+ "	105.000.000	
Totale generale			+ L. 28.472.495.070

- Uscita iniziale	L.	22.965.500.000	
- 1° provv. di variazioni	+ "	902.995.070	
- 2° provv. di variazioni	+ "	4.499.000.000	
- 3° provv. di variazioni	+ "	105.000.000	
Totale generale			- " 28.472.495.070

Risultato differenziale	L.	-
-------------------------	----	---

Gestione di cassa

- Entrata iniziale	L.	36.286.039.000	
- 1° provv. di variazioni	+ "	4.608.638.785	
- 2° provv. di variazioni	+ "	5.149.000.000	
- 3° provv. di variazioni	+ "	105.000.000	
Totale generale			+ L. 46.148.677.785

- Uscita iniziale	L.	34.156.000.000	
- 1° provv. di variazioni	+ "	760.000.000	
- 2° provv. di variazioni	+ "	3.305.000.000	
- 3° provv. di variazioni	+ "	105.000.000	
Totale generale			- L. 38.326.000.000

Risultato differenziale	+ L.	7.822.677.785
-------------------------	------	---------------

----- \*

Il verbale relativo alla presente deliberazione è approvato seduta stante.

*Colonna*

**Omissis**

*Feltri*



Funzionario incaricato  
**Anna Maria Castello**  
Collaboratore di amministrazione

*Stella*



Istituto Elettrotecnico Nazionale  
Galileo Ferraris

CdA del 29 ottobre 1999

*Omissis*

Il Direttore generale  
(dott. P.A. Mastroeni)

Il Presidente  
(prof. S. Leschiutta)



PER COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE di pagine tredecim

Il Funzionario incaricato

**Anna Maria Castello**

*Collaboratore di amministrazione*

28 APR. 2000